

Sin

sedia / chair
HORM / SH, 1995
» [catalog #01](#)

Sin

sedia / chair
HORM / SH, 1995
» [catalog #01](#)



Cad models
Catalogues
Warranty terms
Assembly instructions
Product sheet
Technical sheet



www.horm.it

NEED
HELP?

Call us:
+39 0434 1979 100



Sedia impilabile
max. 6 sedie

Struttura in metallo cromato. Seduta in midollino naturale non verniciato intrecciato a mano.

Stackable chair
max. 6 chairs

Chromed metal frame. Seat in unvarnished natural wicker woven by hand.

Chaise empilable
maximum 6 chaises

Structure en métal chromé. Assise en osier naturel non peint tressée à la main.

Stapelbarer Stuhl
max. 6 Stühle

Verchromte Metallstruktur. Sitz aus natürlichem, unlackiertem Peddigrohr, das per Hand von italienischen Webern geflochten wird.

Silla apilable
máximo de 6 sillas

Estructura metálica cromada. Asiento en mimbre natural sin pintar tejido a mano.

+++

AVVERTENZA

Eventuali striature sul midollino di colore grigio o beige non sono da considerarsi un difetto del prodotto, ma certificano e attestano la naturalezza del materiale.

+++

WARNING

Streaks of grey or beige that may appear on the wicker is not considered a defect of the product. This certifies and attests the naturalness of the material.

+++

AVERTISSEMENT

Toutes les striures sur osier gris ou beige pas être considéré comme un défaut dans le produit, mais certifiant et attestant de la naturalité du matériel.

+++

WARNUNG

Eventuelle Streifen im Geflecht aus grauer oder beiger Farbe sind nicht als Defekt des Produktes anzusehen, sondern zertifizieren und beweisen die Naturlichkeit des Materials.

+++

ADVERTENCIA

Posibles estrias en el mimbre, de color gris o beige, no pueden considerarse un defecto del producto, más bien se deben a la propia naturaleza del material.

+++

SUPPLEMENTO PREZZO

Le sedie sono imballate in coppia dello stesso colore. Per ogni imballo incompleto si applica un supplemento di € 60

+++

PRICE SURCHARGE

The chairs are packed in pairs of the same color. For each incomplete packaging, an extra charge of € 60 applies.

+++

PRIX MAJORÉ

Les chaises sont emballées par paires de la même couleur. Pour chaque colis incomplet, un supplément de € 60 s'applique

+++

ZUSCHLAGSPREIS

Die Stühle sind paarweise in der gleichen Farbe verpackt. Für jedes unvollständige Paket wird ein Zuschlag von € 60 erhoben.

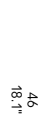
+++

SOBREPRECIO

Las sillas están empacadas en pares del mismo color. Por cada paquete incompleto, se aplica un cargo adicional de € 60.

56
22.0"

52
20.5"



80
31.5"

46
18.1"



OUTDOOR



SIN

YE0000

Legenda dei simboli

Key to symbols

Légende des symboles

Symbol-Legende

Leyenda de símbolos



Outdoor protetto

Prodotto adatto ad ambienti esterni protetti (es. verande coperte). Non adatto ad ambienti con presenza di pioggia, nebbia, rugiada o umidità persistente. È necessario il ricovero in area chiusa durante la notte. I prodotti realizzati con materiali naturali sono comunque soggetti a deterioramento.

Protected outdoor

Protected product suitable for protected outdoor areas (e.g. covered verandas). Not suitable for environments with rain, fog, dew or persistent humidity. Shelter in a closed area is necessary overnight. Products made from natural materials are however subject to deterioration.

Outdoor protégé

Produit adapté aux extérieurs protégés (par ex. vérandas couvertes). Ne convient pas aux environnements avec pluie, brouillard, rosée ou humidité persistante. Il est nécessaire de le rentrer dans une zone fermée pendant la nuit. Les produits fabriqués à partir de matériaux naturels peuvent, quoi qu'il en soit, se détériorer.

Geschützte Außenbereiche

Produkt, geeignet für geschützte Außenbereiche. Nicht geeignet für Umgebungen, die anhaltendem Regen, Nebel, Tau oder Feuchtigkeit ausgesetzt sind. Für die Nacht muss das Produkt in einen geschlossenen Bereich verlegt werden. Natürlichen Materialien unterliegen der Gefahr beschädigt zu werden.

Outdoor protegido

Producto apto para espacios externos protegidos (p. ej., verandas cubiertas). No apto para entornos con lluvia, niebla, rocío o humedad persistentes. Debe conservarse en lugar cerrado durante la noche. En todo caso, los productos realizados con materiales naturales están sujetos a deterioro.



Pioggia

Prodotto adatto ad ambienti esterni con precipitazioni atmosferiche normali. In caso di pioggia persistente è necessario il ricovero in area protetta. I prodotti realizzati con materiali naturali sono comunque soggetti a deterioramento.

Rain

Product suitable for outdoor environments with normal atmospheric precipitation. In case of persistent rain, shelter in a protected area is necessary. Products made from natural materials are however subject to deterioration.

Pluie

Produit adapté aux environnements extérieurs avec précipitations atmosphériques normales. En cas de pluie persistante, il est nécessaire de le rentrer dans une zone protégée. Les matériaux naturels peuvent, quoi qu'il en soit, se détériorer.

Regen

Das Produkt ist für Außenbereiche mit normalem Niederschlag geeignet. Bei anhaltendem Regen ist es notwendig, das Produkt in einen geschützten Bereich zu verlegen. Natürlichen Materialien unterliegen der Gefahr beschädigt zu werden.

Lluvia

Producto apto para espacios externos con precipitaciones normales. En caso de lluvia persistente se debe conservar en un área protegida. En todo caso, los productos realizados con materiales naturales están sujetos a deterioro.



Salsedine

Prodotto adatto ad aree marittime o con presenza di nebbia salina. Lavare frequentemente.

Seaside

Product suitable for sea areas or with salt spray. Wash frequently.

Bord de mer

Produit adapté aux zones maritimes ou en présence de brouillard salin. Laver fréquemment.

Am Meer

Für die Verwendung in Meernähe oder in Salznebel ausgesetzten Bereiche geeignet. Häufig waschen.

Orilla del mar

Producto apto para áreas marítimas con presencia de nieblas salinas. Lavar con frecuencia.